

Thông Báo Về Chính Sách Bảo Mật

THÔNG BÁO NÀY MÔ TẢ CÁCH THỨC THÔNG TIN Y TẾ CỦA BẠN CÓ THỂ ĐƯỢC SỬ DỤNG, TIẾT LỘ VÀ CÁCH BẠN CÓ THỂ TRUY CẬP THÔNG TIN NÀY. VUI LÒNG XEM KỸ.

Ngày Hiệu Lực

Thông báo này ("Thông Báo") có hiệu lực từ ngày 15 tháng 2 năm 2023 và sẽ duy trì cho đến khi Teladoc Health thay thế bằng bản cập nhật. Teladoc Health cam kết tuân thủ các điều khoản trong Thông Báo này khi nó còn hiệu lực.

CAM KẾT BẢO MẬT CỦA TELADOC HEALTH

Tập đoàn Teladoc Health Medical Group, P.A., Teladoc Health, Inc. cùng các công ty con trực thuộc (bao gồm nhưng không giới hạn Livongo Health, Inc., Best Doctors, Inc., HealthiestYou, Inc., Advance Medical Inc., myStrength, Inc. và InTouch Technologies, gọi chung là "Teladoc", "Teladoc Health", "chúng tôi") tạo thành một hệ thống chăm sóc sức khỏe tích hợp.

Chúng tôi là mô hình chăm sóc lâm sàng liên kết, nơi thành viên được tiếp cận dịch vụ y tế ("Dịch Vụ") từ nhiều nhà cung cấp. Đồng thời, chúng tôi tham gia các hoạt động chung như đánh giá và nâng cao chất lượng dịch vụ.

BẢO VỆ THÔNG TIN CÁ NHÂN

Teladoc Health tôn trọng và cam kết bảo vệ thông tin y tế của bạn. Trong quá trình cung cấp dịch vụ, chúng tôi sẽ tiếp nhận, tạo lập và chia sẻ thông tin sức khỏe được bảo vệ ("PHI") của bạn.

Theo quy định pháp luật, chúng tôi phải:

- Duy trì tính bảo mật và an toàn của PHI
- Cung cấp thông báo về nghĩa vụ pháp lý và chính sách bảo mật liên quan đến PHI

Đối với thông tin cá nhân không thuộc PHI, vui lòng xem Chính sách Bảo mật tại:

www.teladochealth.com/legal/privacy-policy/

và các chính sách bảo mật trên website của các công ty liên kết đã nêu.

THÔNG TIN CỦA BẠN. QUYỀN LỢI CỦA BẠN. TRÁCH NHIỆM CỦA CHÚNG TÔI.

Trong Thông báo này, chúng tôi mô tả:

Thông Tin Chúng Tôi Thu Thập Về Bạn

- Khi Nào Chúng Tôi Sử Dụng Và Chia Sẻ Thông Tin Của Bạn
- Khi Nào Chúng Tôi Bắt Buộc Phải Chia Sẻ Thông Tin
- Khi Nào Cần Sự Đồng Ý Của Bạn Để Sử Dụng Hoặc Chia Sẻ Thông Tin
- Quyền Lợi Của Bạn Đối Với Thông Tin Cá Nhân
- Cách Chúng Tôi Bảo Vệ Thông Tin Của Bạn
- Thay Đổi Đối Với Thông Báo Này

THÔNG TIN CHÚNG TÔI THU THẬP VỀ BẠN

Để cung cấp các Dịch vụ Teladoc Health, chúng tôi thu thập Thông tin Sức khỏe Được Bảo vệ (PHI) về bạn từ một số nguồn, bao gồm trực tiếp từ bạn. PHI là thông tin có thể được sử dụng để nhận dạng bạn (như tên của bạn) và liên quan đến:

- Tình trạng sức khỏe thể chất hoặc tinh thần trong quá khứ, hiện tại hoặc tương lai của bạn
- Việc cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe cho bạn
- Thanh toán cho dịch vụ chăm sóc sức khỏe trong quá khứ, hiện tại hoặc tương lai của bạn

THÔNG TIN SỨC KHỎE CÁ NHÂN (PHI) THU THẬP TỪ BẠN

Tất nhiên, khi sử dụng Dịch vụ Y tế Teladoc Health, bạn sẽ cần cung cấp cho Teladoc Health thông tin về bản thân, tiền sử bệnh lý, phương pháp điều trị trong quá khứ và các lựa chọn điều trị tiềm

năng trong tương lai.

Trong quá trình giao tiếp với chúng tôi, các cuộc gọi điện thoại, email và các hình thức trao đổi khác giữa bạn và Teladoc Health (hoặc các nhà cung cấp dịch vụ của Teladoc Health) có thể được ghi âm và lưu lại.

Do đó, chúng tôi sẽ thu thập và lưu trữ tất cả thông tin được thảo luận trong các cuộc giao tiếp này, bao gồm:

- Danh tính của bạn
- Ngày giờ giao tiếp
- Nội dung trao đổi

THÔNG TIN SỨC KHỎE CÁ NHÂN (PHI) THU THẬP TỪ BÊN THỨ BA

Trong quá trình cung cấp Dịch vụ Y tế Teladoc Health, chúng tôi có thể thu thập thông tin về bạn từ các bên thứ ba như:

- Nhà cung cấp dịch vụ y tế (trong quá khứ hoặc hiện tại)
- Công ty bảo hiểm y tế và quản lý lợi ích được phẩm
- Người sử dụng lao động hoặc tổ chức đã ký hợp đồng với Teladoc Health để cung cấp cho bạn quyền truy cập vào Dịch vụ. Họ có thể cung cấp cho chúng tôi thông tin như tên và dữ liệu nhân khẩu học của bạn để xác nhận bạn đủ điều kiện sử dụng Dịch vụ.

THÔNG TIN SỨC KHỎE CÁ NHÂN (PHI) ĐƯỢC THU THẬP TỰ ĐỘNG

Khi bạn đăng ký và đăng nhập vào website bảo mật hoặc ứng dụng di động của chúng tôi, Teladoc Health sẽ tự động thu thập thông tin về bạn. Teladoc Health cần có khả năng liên kết hoạt động của bạn với danh tính để cập nhật thay đổi trong hệ thống và theo dõi các Dịch vụ bạn đã sử dụng.

Do đó, chúng tôi có thể tự động thu thập các loại thông tin sau khi bạn truy cập website bảo mật của chúng tôi:

- Địa chỉ IP
- Thông tin thiết bị
- Thông tin vị trí địa lý chung
- Thời gian truy cập (ngày/giờ sử dụng website/ứng dụng, tính năng đã dùng và thời lượng sử dụng)

THỜI ĐIỂM VÀ MỤC ĐÍCH SỬ DỤNG, CHIA SẺ THÔNG TIN CỦA BẠN

Để cung cấp Dịch vụ cho bạn, chúng tôi cần sử dụng và tiết lộ Thông tin Sức khỏe Cá nhân (PHI) của bạn cho các mục đích sau:

HOẠT ĐỘNG ĐIỀU TRỊ

Chúng tôi sẽ sử dụng Thông tin Sức khỏe Cá nhân (PHI) của bạn trong nội bộ Teladoc Health để điều trị và cung cấp dịch vụ y tế cho bạn. Chúng tôi cũng có thể chia sẻ PHI của bạn với các bác sĩ hoặc nhà cung cấp dịch vụ y tế khác để họ có thể điều trị và cung cấp dịch vụ y tế cho bạn.

Ví dụ:

- Các đơn thuốc điện tử do Teladoc Health kê có thể được cung cấp cho bác sĩ điều trị của bạn để đảm bảo chất lượng chăm sóc.
- Khi bạn sử dụng Dịch vụ của chúng tôi, để nâng cao tính liên tục và chất lượng chăm sóc, PHI của bạn có thể được cung cấp cho các nhà cung cấp dịch vụ trong Teladoc Health để họ điều trị và cung cấp dịch vụ y tế cho bạn.
- Các lần tư vấn trước đây của bạn sẽ được cung cấp cho nhà cung cấp dịch vụ khi bạn yêu cầu một lần tư vấn mới.

HOẠT ĐỘNG THANH TOÁN

Chúng tôi có thể sử dụng và chia sẻ Thông tin Sức khỏe Cá nhân (PHI) của bạn cho mục đích thanh toán và các hoạt động liên quan đến chi trả. Ví dụ:

- Chúng tôi sẽ gửi yêu cầu thanh toán đến công ty bảo hiểm y tế của bạn để thực hiện việc chi trả.
- Chúng tôi có thể chia sẻ PHI với các tổ chức khác thuộc phạm vi điều chỉnh của HIPAA (Đạo luật Trách nhiệm và Tính khả dụng trong Bảo hiểm Y tế), chẳng hạn như các công ty bảo hiểm sức khỏe, để phục vụ cho hoạt động thanh toán của họ.

Mục Đích Vận Hành Dịch Vụ Y Tế

Teladoc Health có thể sử dụng và tiết lộ Thông Tin Sức Khỏe Cá Nhân (PHI) của bạn để vận hành hoạt động kinh doanh của chúng tôi. Ví dụ, nhằm cải thiện dịch vụ y tế, cung cấp dịch vụ chăm sóc khách hàng, thực hiện đánh giá chất lượng, liên hệ với bạn về các Dịch vụ và quyền lợi y tế hiện có, theo dõi trình độ chuyên môn của các nhà cung cấp, và các hoạt động vận hành y tế khác.

Chúng tôi có thể chia sẻ PHI với các tổ chức khác được điều chỉnh bởi HIPAA, chẳng hạn như các chương trình bảo hiểm y tế, cho mục đích vận hành của họ nhưng chỉ khi họ cũng đang hoặc đã có mối quan hệ với bạn.

Chúng tôi cũng có thể sử dụng PHI để:

Tham gia các hệ thống trao đổi thông tin y tế (HIEs) nhằm chia sẻ, yêu cầu và nhận thông tin sức khỏe điện tử từ các tổ chức chăm sóc sức khỏe khác cho mục đích điều trị, thanh toán và vận hành y tế như đã mô tả ở trên.

- Hợp tác với các bên thứ ba để hỗ trợ Teladoc Health trong các hoạt động thanh toán và vận hành dịch vụ y tế. Nếu bất kỳ bên thứ ba nào cần truy cập PHI để thực hiện dịch vụ thay mặt Teladoc Health, Teladoc Health sẽ yêu cầu bên thứ ba đó ký một thỏa thuận bằng văn bản để bảo vệ PHI. Chúng tôi chỉ cung cấp lượng PHI tối thiểu cần thiết để đạt được mục đích sử dụng và chia sẻ PHI.
- Giao tiếp với gia đình và bạn bè có liên quan đến việc chăm sóc bạn hoặc thanh toán chi phí chăm sóc.
- Tạo dữ liệu đã được loại bỏ thông tin định danh và dữ liệu tổng hợp.

Khi Chúng Tôi Bắt Buộc Phải Chia Sẻ Thông Tin Của Bạn

Trong một số trường hợp giới hạn, Teladoc Health có thể được phép hoặc bị pháp luật yêu cầu sử dụng hoặc tiết lộ PHI của bạn mà không cần sự cho phép của bạn. Các trường hợp này bao gồm:

- Cho các hoạt động y tế công cộng, chẳng hạn như báo cáo một số bệnh cụ thể
- Bảo vệ các nạn nhân bị lạm dụng hoặc bỏ mặc, như trẻ em bị bạo hành hoặc người già bị bỏ rơi
- Trong các thủ tục tố tụng tư pháp và hành chính, ví dụ như trả lời trát đòi hầu tòa
- Cho các yêu cầu bồi thường tai nạn lao động
- Ngăn chặn hoặc giảm thiểu mối đe dọa nghiêm trọng và sắp xảy ra đối với một cá nhân hoặc cộng đồng
- Khi pháp luật yêu cầu hoặc cho mục đích thực thi pháp luật
- Cho các hoạt động giám sát y tế của tiểu bang và liên bang, như cấp phép và xử lý kỷ luật đối với bác sĩ
- Gửi đến nhân viên giám định pháp y, bác sĩ khám nghiệm tử thi và nhân viên dịch vụ tang lễ trong những trường hợp giới hạn
- Cho mục đích hiến tạng và cấy ghép
- Cho các nghiên cứu đã được hội đồng xem xét thể chế (IRB) phê duyệt

- Cho các chức năng đặc biệt của chính phủ, chẳng hạn như an ninh quốc gia

Khi Chúng Tôi Cần Sự Cho Phép Của Bạn Để Sử Dụng Hoặc Chia Sẻ Thông Tin Của Bạn

Teladoc Health sẽ không chia sẻ PHI của bạn cho các mục đích không được mô tả trong Thông Báo này trừ khi bạn cung cấp sự cho phép bằng văn bản. Ví dụ, chúng tôi cần sự cho phép bằng văn bản của bạn trước khi sử dụng hoặc tiết lộ PHI của bạn:

- Cho mục đích tiếp thị
- Cho việc mua bán PHI của bạn
- Cho các hoạt động gây quỹ
- Cho người sử dụng lao động của bạn

Nếu Teladoc Health muốn sử dụng hoặc tiết lộ PHI của bạn cho các mục đích được liệt kê ở trên hoặc cho bất kỳ mục đích nào khác không được mô tả trong Thông Báo này, chúng tôi sẽ yêu cầu bạn cung cấp sự cho phép thông qua Mẫu Ủy Quyền HIPAA để Tiết Lộ Thông Tin Sức Khỏe Được Bảo Vệ.

Bạn có quyền thu hồi bất kỳ sự cho phép nào mà bạn đã cung cấp trước đó.

Quyền Của Bạn Liên Quan Đến PHI Của Bạn

Bạn có những quyền sau đây đối với PHI của mình được Teladoc Health lưu trữ. Ngoài ra, người đại diện theo ủy quyền y tế hoặc người giám hộ hợp pháp của bạn có thể thực hiện các quyền này thay mặt bạn và đưa ra quyết định về thông tin sức khỏe của bạn.

Quyền Truy Cập PHI

Hầu hết PHI của bạn mà Teladoc Health lưu trữ có sẵn cho bạn trực tiếp trên Cổng Thông Tin Thành Viên. Chỉ cần đăng nhập để xem lịch sử khám và tư vấn của bạn. Để yêu cầu truy cập thông tin không có sẵn trực tuyến, bạn phải gửi yêu cầu bằng văn bản đến Teladoc thông qua mẫu web của chúng tôi tại đây. Teladoc Health có thể thu phí cho các chi phí liên quan đến việc sao chép và gửi thư. Teladoc Health có thể từ chối yêu cầu truy cập PHI của bạn trong một số trường hợp giới hạn. Nếu điều này xảy ra, chúng tôi sẽ thông báo lý do từ chối yêu cầu của bạn.

Quyền Yêu Cầu Sửa Đổi PHI

Bạn có quyền yêu cầu Teladoc Health sửa đổi PHI của bạn nếu bạn cho rằng thông tin đó không chính xác. Một số thay đổi đối với PHI của bạn có thể tự thực hiện trên Cổng Thông Tin Thành Viên. Để yêu cầu sửa đổi PHI mà bạn không thể tự thực hiện trực tuyến, bạn phải gửi yêu cầu bằng văn bản đến Teladoc Health thông qua mẫu web của chúng tôi tại đây. Nếu Teladoc Health từ chối yêu cầu của bạn, bạn sẽ được phép gửi một tuyên bố bất đồng để đưa vào hồ sơ của bạn.

Quyền Yêu Cầu Hạn Chế Việc Sử Dụng Và Tiết Lộ PHI

Bạn có quyền yêu cầu Teladoc Health không sử dụng hoặc tiết lộ PHI của bạn cho mục đích điều trị, thanh toán hoặc các hoạt động chăm sóc sức khỏe. Để yêu cầu hạn chế, bạn phải gửi yêu cầu bằng văn bản đến Teladoc Health thông qua mẫu web của chúng tôi tại đây. Teladoc Health không bắt buộc phải đồng ý với yêu cầu của bạn, trừ khi bạn yêu cầu chúng tôi không tiết lộ PHI của bạn cho công ty bảo hiểm hoặc kế hoạch bảo hiểm y tế của bạn. Trong trường hợp này, bạn sẽ phải tự chi trả chi phí dịch vụ.

Quyền Yêu Cầu Giao Tiếp Bảo Mật

Bạn có thể yêu cầu Teladoc Health giao tiếp với bạn thông qua phương tiện khác hoặc tại một địa điểm khác. Để yêu cầu giao tiếp bảo mật, bạn phải gửi yêu cầu bằng văn bản đến Teladoc Health thông qua mẫu web của chúng tôi tại đây. Teladoc Health không bắt buộc phải đồng ý với yêu cầu của bạn, tuy nhiên, chúng tôi sẽ cố gắng hết sức để đồng ý với những yêu cầu hợp lý.

Quyền Yêu Cầu Báo Cáo Các Lần Tiết Lộ

Bạn có quyền nhận báo cáo về các lần tiết lộ PHI của bạn mà Teladoc Health đã thực hiện. Để yêu cầu báo cáo các lần tiết lộ, bạn phải gửi yêu cầu bằng văn bản đến Teladoc Health thông qua mẫu web của chúng tôi tại đây. Quyền yêu cầu báo cáo các lần tiết lộ của bạn không bao gồm các lần tiết lộ cho mục đích điều trị, thanh toán hoặc các hoạt động chăm sóc sức khỏe, các lần tiết lộ theo ủy quyền và một số lần tiết lộ khác. Báo cáo lần đầu của bạn sẽ miễn phí.

Bạn cũng có quyền:

1. Nhận bản sao giấy của Thông Báo này từ Teladoc Health bất cứ lúc nào khi có yêu cầu;
2. Nộp đơn khiếu nại với Teladoc Health và/hoặc Bộ trưởng Bộ Y tế và Dịch vụ Nhân sinh (tại www.hhs.gov/ocr/privacy/hipaa/complaints/) nếu bạn cho rằng quyền riêng tư của bạn đã bị xâm phạm; và
3. Nhận thêm thông tin về các thực hành bảo mật của Teladoc Health bằng cách liên hệ với Cán bộ Bảo mật qua các phương thức sau:

Bằng văn bản

Cán bộ Bảo mật

Teladoc Health

2 Heritage Drive, Tầng 5, Suite 5A

North Quincy, MA 02171

Bằng email

privacy@teladochealth.com

Bằng điện thoại

(855) 213-6709 (miễn phí)

Cách Chúng Tôi Giữ An Toàn PHI Của Bạn

An ninh của PHI của bạn rất quan trọng đối với chúng tôi, và tất cả PHI mà bạn cung cấp cho Teladoc Health đều được bảo vệ bởi các biện pháp bảo mật nghiêm ngặt. Chúng tôi sử dụng các biện pháp bảo mật hành chính, kỹ thuật và vật lý để bảo vệ PHI của bạn khỏi truy cập trái phép và các mối đe dọa, rủi ro khác đối với tính bảo mật và toàn vẹn của nó. Chúng tôi xây dựng chương trình bảo mật của mình dựa trên việc tuân thủ các luật pháp của tiểu bang và liên bang, bao gồm các Quy định Bảo mật HIPAA, cũng như các thực tiễn tốt nhất trong ngành. Chúng tôi thường xuyên kiểm tra các biện pháp kiểm soát của mình thông qua đánh giá và kiểm toán hàng năm, bao gồm chứng nhận SOC II, Loại Hai và HITRUST. Cụ thể hơn, chúng tôi bảo vệ tính bảo mật của PHI của bạn theo nhiều cách, bao gồm các cách sau:

- Cơ sở dữ liệu của chúng tôi được mã hóa ở cả lớp khối lượng (vật lý) và trong các cột của cơ sở dữ liệu.
- Quyền truy cập vào cơ sở dữ liệu của chúng tôi được kiểm soát chặt chẽ và chỉ cho phép một nhóm nhỏ các quản trị viên kỹ thuật.
- Mỗi quý, chúng tôi thực hiện đánh giá quyền truy cập để xác nhận các vai trò của nhân viên vẫn được phân công một cách phù hợp.
- Nhân viên của chúng tôi được đào tạo hàng năm về cách duy trì tính riêng tư và bảo mật thông tin của các thành viên.

Nếu PHI không được bảo vệ của bạn bị tiết lộ cho một người không được phép, bất chấp các biện pháp bảo mật của chúng tôi, chúng tôi sẽ thông báo cho bạn ngay lập tức nếu việc tiết lộ này có thể đã làm lộ thông tin bảo mật hoặc riêng tư của PHI.

Thay Đổi Thông Báo này

Teladoc Health có quyền thay đổi các điều khoản của Thông Báo này vào bất kỳ thời điểm nào,

miễn là các thay đổi này tuân thủ các luật pháp hiện hành. Nếu Teladoc Health thay đổi các điều khoản của Thông Báo này, các điều khoản mới sẽ áp dụng cho tất cả PHI mà họ lưu trữ. Nếu Teladoc Health thay đổi Thông Báo này, họ sẽ đăng Thông Báo mới trên trang web của mình và cung cấp Thông Báo mới theo yêu cầu.